

Shijunsetsu Dai 5 Shujitsu A Nen

5th Sunday of Lent Year A

April 2, 2017

Dai-ichi Rōdoku (First Reading)

Ezekiel no Yogen (Book of the Prophet Ezekiel)

Shu naru Kami wa kō iwareru. Watashi wa omaetachi no haka wo hiraku. Waga tami yo, watashi wa omaetachi wo haka kara hiki-age, Israel no chi e tsurete iku. Watashi ga haka wo hiraite, omaetachi wo haka kara hiki-ageru toki, waga tami yo, omaetachi wa watashi ga Shu de aru koto wo shiru yō ni naru. Mata, watashi ga omaetachi no naka ni Rei wo fuki-komu to, omaetachi wa ikiru. Watashi wa omaetachi wo jibun no tochi ni sumawaseru. Sono toki, omaetachi wa Shu de aru watashi ga kore wo katari, okonatta koto wo shiru yō ni naru.

Kami ni kansha

Tōshō Shihen (Responsorial Psalm)

(Response): Shu wa yutaka na aganai ni michi,
itsukushimi fukai.

1. Kami yo, fukai fuchi kara, anata ni sakebi,
Nageki inoru watashi no koe wo, kiite kudasai.
2. Kami wa watashi no kibō, kokoro no nozomi, watashi wa
mi-kotoba wo machi-nozomu.
Yo-ake wo machi-wabiru hito ni mo mashite, watashi no

kokoro wa Shu wo machi-nozomu.

3. Israel yo, Israel yo, Shu wo machi-nozome.

Shu wa subete no tsumi kara, Israel wo sukuwareru.

Dai-ni Rōdoku (Second Reading)

**Shito Paulo no Roma no Kyōkai e no Tegami
(Letter of Paul to the Romans)**

Minasan, niku no shihaika ni aru mono wa, Kami ni yorokobareru hazu ga arimasen. Kami no Rei no ga anatagata no uchi ni yadotte iru kagiri, anatagata wa, niku de wa naku Rei no shihaika ni imasu. Kristo no Rei wo motanai mono wa, Kristo ni zoku shite imasen. Kristo ga anatagata no uchi ni orareru naraba, karada wa tsumi ni yotte shinde itemo, “Rei” wa gi ni yotte inochi to natte imasu. Moshi, Iesu wo shisha no naka kara fukkatsu saseta kata no rei ga, anatagata no uchi ni yadotte iru nara, Kristo wo shisha no naka kara fukkatsu saseta kata wa, anatagata no uchi ni yadotte iru sono rei ni yotte, anatagata no shinu hazu no karada wo mo ikashite kudasaru deshō.

Kami ni kansha

Eishō (Gospel Acclamation)

Watashi wa fukkatsu de ari inochi de aru

Watashi wo shinjiru hito wa eien ni shinu koto wa nai

Fukuin (Gospel) Yohane ni yoru Fukuin (Gospel according to John)

Sono toki, Lazaro no shimaitachi wa Iesu no moto ni hito wo yatte, “Shu yo, anata no ai shite orareru mono ga byōki na no desu” to iwaseta. Iesu wa, sore wo kiite iwareta. “Kono byōki wa

shi de owaru mono de wa nai. Kami no eikō no tame de aru. Kami no ko ga sore ni yotte eikō wo ukeru no de aru.” Iesu wa, Marta to sono shimai to Lazaro wo ai shite orareta. Lazaro ga byōki da to kiite kara mo, nao futsuka kan onaji tokoro ni taizai sareta. Sore kara, deshi tachi ni iwareta. “Mō ichido, Yudaya ni ikō.”

Sate, Iesu ga itte goran ni naru to, Lazaro wa haka ni hōmurarete sude ni yokka mo tatte ita. Marta wa, Iesu ga korareta to kiite, mukae ni itta ga, Maria wa ie no naka ni suwatte ita. Marta wa Iesu ni itta. “Shu yo, moshi koko ni ite kudasaimashitara, watashi no kyōdai wa shinanakatta deshō ni. Shikashi, anata ga Kami ni onegai ni naru koto wa nandemo Kami wa kanaete kudasaru to, watashi wa ima demo shōchi shite imasu.” Iesu ga, “Anata no kyōdai wa fukkatsu suru”, to iwareru to, Marta wa, “Owari no hi no fukkatsu no toki ni fukkatsu suru koto wa zanjite orimasu”, to itta. Iesu wa iwareta. “Watashi wa fukkatsu de ari, inochi de aru. Watashi wo shinjiru mono wa, shindemo ikiru. Ikite ite watashi wo shinjiru mono wa daremo, kesshite shinu koto wa nai. Kono koto wo shinjiru ka.” Marta wa itta. “Hai, Shu yo, anata ga yo ni korareru hazu no Kami no ko, Messia de aru to watashi wa shinjite orimasu.”

Iesu wa kokoro ni ikidōri wo oboe, kōfun shite, iwareta. “Doko ni hōmutta no ka.” Karera wa, “Shu yo, kite, goran kudasai”, to itta. Iesu wa namida wo nagasareta. Yudaya-jin tachi wa, “Goran nasai, donna ni Lazaro wo ai shite orareta koto ka” to itta. Shikashi, naka ni wa, “Mōjin no me wo aketa kono hito mo, Lazaro ga shinanai yō ni wa dekinakatta no ka”, to iu mono mo ita.

Iesu wa, futatabi kokoro ni ikidōri wo oboete, haka ni korareta. Haka wa hora-ana de, ishi de fusagarete ita. Iesu ga, “Sono ishi wo tori-nokenasai”, to iwareru to, shinda Lazaro no shimai Marta ga, “Shu yo, yokka mo tatte imasu kara, mō noimasu”, to itta. Iesu wa, “Moshi shinjiru nara, Kami no eikō ga mirareru to, itte oita de wa nai ka”, to iwareta. Hitobito ga ishi wo tori-nokeru to, Iesu wa ten wo aoide iwareta. “Chichi yo, watashi

no negai wo kiki-irete kudasatte kansha shimasu. Watashi no negai wo itsumo kiite kudasaru koto wo, watashi wa shitte imasu. Shikashi, watashi ga kō iu no wa, mawari ni iru gunshuu no tame desu. Anata ga watashi wo o-tsukawashi ni natta koto wo, karera ni shinjisaseru tame desu.” Kō itte kara, “Lazaro, dete kinasai”, to oogoe de sakebareta. Suru to, shinde ita hito ga te to ashi wo nuno de makareta mama dete kita. Kao wa ooi de tsutsumarete ita. Iesu wa hitobito ni, “Hodoite yatte, ikasenasai”, to iwareta.

Maria no tokoro ni kite, Iesu no nasatta koto wo mokugeki shita Yudaya-jin no ooku wa, Iesu wo shinjita.

Kristo ni sambu.

Kyōdō Kigan (General Intercessions)
--

Priest: Eien no inochi e to michibiite kudasaru Kami ni shinrai shite inorimashō

1. Kristo ni yotte arata ni ikiru mono to sareta watashitachi ga, Seirei ni unagasarete, sukui no yorokobi wo ooku no hito to wakachi-au koto ga dekimasu yō ni.

All: Kami yo, anata no inochi ni azukarasete kudasai.

2. Hito wo yoku-atsu shi, koritsu saseru chikara ga hataraku tokoro demo, watashitachi ga Kami no ai wo shinji, tagai ni sasae-atte ikite iku koto ga dekimasu yō ni.

3. Kami no maneki ni kotaete ayumu senrei shigansha ga Kristo no hikari wo uke, kibō wo motte kore kara no shinkō no michi wo ayumi-hajimeru koto ga dekimasu yō ni.

(Other intentions may be said)